



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CORSAIRES POINTE-LÉVY	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
66	65	79	00:35	1	01 CHARLES-ÉDWARD GRAVEL G
					30 JORDAN LAMBERT * G
					53 WILLIAM ROBITAILLE *
					61 ALEXANDRE CHATEAUNEUF *
					62 WILLIAM CANTIN-BOLDUC *
					63 ANTOINE GAUDREAU *
					64 JULIEN HÉBERT *
					65 ÉDOUARD CARRIER *
					66 CHARLES-ÉTIENNE HÉBERT *
					72 ELLIOT LAVOIE *
					73 OLIVIER BOUTIN *
					75 FÉLIX LAROSE *
					76 CHRISTOPHER SOO ROBITAILLE *
					77 FABRICE HAMEL *
					78 TRISTAN LAFLAMME *
					79 MATHIEU AUBIN *

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CASCADES ÉLITE	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	C.A. JA
87	95		10:50	1	80 LOIC MORIN G
95	99	91	00:32	3	90 MATHIS DORCAL-MADORE * G
					82 XAVIER LEMIEUX *
					83 CHAD FERLAND *
					84 JACOB SIMONEAU *
					85 MATHIS ST-LAURENT *
					87 JULIEN BOURGET *
					88 THOMAS FROST *
					89 MAVRICK MELANÇON *
					91 JULIEN GAGNE *
					92 JACOB BLANCHETTE *
					93 VINCENT BEAUDET *
					94 TRISTAN ROY *
					95 JASON DESRUISSEAUX *
					96 HUNTER MASTINE *
					97 MARECK LABBÉ *
					99 KASSIM GAUDET *

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
79	A53	14:02	2				
62	A53	00:07	3				
62	A55	06:23	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
88	A50	00:39	2				
82	A53	02:30	2				
85	A31	07:12	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
88	A50	00:39	2				
82	A53	02:30	2				
85	A31	07:12	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
88	A50	00:39	2				
82	A53	02:30	2				
85	A31	07:12	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) SIMON OLIVIER	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) TOMMY LAFONTAIN
FRANCIS LATERREUR	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	GHISLAIN ROY
SIMON LABRECOUE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	DAVE NOLIN
MARTIN LACHANCE	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	DANIEL DICAIRE
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	MARTIN MELANCON

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	2				1							1	30	90	1					
	0	0											01	80							

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) SIMON OLIVIER	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) TOMMY LAFONTAIN
FRANCIS LATERREUR	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	GHISLAIN ROY
SIMON LABRECOUE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	DAVE NOLIN
MARTIN LACHANCE	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	DANIEL DICAIRE
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	MARTIN MELANCON

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	2				1							1	30	90	1					
	0	0											01	80							

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS	
N°	NOM / NAME

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	SPECTATEURS / SPECTATORS	1

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	William Baron	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Gabriel St-Pierre
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	Audrey-Ann Caron	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Pierre-Olivier Turcot
ANNONCEUR ANNOUNCER	Audrey-Ann Caron	ARBITRE REFEREE	X
CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER	Audrey-Ann Caron	ARBITRE REFEREE	
MARQUEUR SCOREKEEPER	Audrey Villeneuve	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	DÉBUT / START 14:32:00	FIN / END 15:54:00
	3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
	:	:

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	DÉBUT / START 14:32:00	FIN / END 15:54:00
	3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
	:	: